



Des imprévus? Nous sommes là pour **aider**

Si vous traversez une période difficile et avez besoin d'aide pour régler vos factures, nous pouvons vous aider. Après tout, nous sommes votre service public d'électricité.

Grâce à nos programmes d'aide financière et nos options de paiement, respirez un peu et concentrez-vous sur ce qui compte le plus.

Programmes d'aide financière

AIE: Aide d'urgence appliquée directement à votre compte

POAFE: Crédit mensuel sur votre facture

PAE: Mises à niveau écoénergétiques gratuites

Options de paiement

Accord de paiement des arriérés: Votre budget est serré et vous avez pris du retard sur vos factures? N'attendez plus : pensez à conclure un **accord** avec nous.

Plan de paiement par mensualités: Gérez votre compte plus facilement en répartissant vos frais annuels en **12 paiements égaux**.

هل تمر بأوقات عصيبة عند دفع فاتورة الكهرباء وإدارة الميزانية المخصصة لها؟ يمكننا تقديم المساعدة. يرجى زيارة الرابط التالي

hydroottawa.com/help

正值支付和管理电费的困难时期？

我们可以提供帮助。访问

hydroottawa.com/help

Pour en savoir plus sur les programmes, y compris les **critères d'admissibilité**, visitez hydroottawa.com/aide ou contactez-nous en ligne à hydroottawa.com/nousjoindre